



Potton in Brief

Page 1 sur 2

APRIL 2016

Township Council's recent decisions:

Authorization to sign an agreement with the Appalachian Corridor to give citizens of the Township of Potton access free-of-charge to the walking trails on Singer Mountain in the Green Mountains Natural Reserve.

Authorization to sign a five-year agreement with the MRC de Memphrémagog for the *Chemin des Cantons* (Township trail), at an annual cost of \$1,729.

Authorization to pay Action-Memphré-Ouest (AMO) the sum of \$15,690 for inter municipal projects, in two equal instalments, as provided for in the 2016 budget.

Hiring of attendants for the Municipal wharf at Vale Perkins, as well as for the maintenance of parks and public spaces.

Re-organization of the duties assigned to Alexandra Leclerc as "Manager, Hygiene, Environment and Project coordinator" in order to coordinate important projects and to find appropriate grants. Authorization to hire a supervisor for the 2016 summer programmes on an ad hoc basis.

Authorization to proceed with the construction of an office for one employee in the Library for a sum not to exceed \$7,500.

Call for tenders hourly rates for public works; awarding of a contract to supply and spread a minimum of 15,000 metric tons of crushed aggregate, with the option to supply additional 5000 metric tons, at \$18.50 per ton plus applicable taxes to Excavation Guy Ethier, inc.

Naming of nautical patrollers as municipal inspectors; and nomination of employees in charge of controlling nuisances and preventing zebra mussel infestations or other invasive exotic species.

Authorization to name Olivier Tremblay for the work necessary to clear waterways for purposes of controlling beavers in the Municipality.

Urban planning:

Granting of a minor variance on des Immortelles road, as well as acceptance of two PIIA, on Principale street (a sign) and on Mont Owl's Head road (addition to a building).

Adoption of Bylaw 2001-291-AN (residual) authorizing the integration of a new type of eco-touristic lodging in Zone RU-6. A second distinct bylaw foresees the same requirements in the RF-1 zone, however this one will be subject to a registry used to determine if a referendum is required by the citizens whose properties border the zone in question.

Adoption of Bylaw RU 2015-418-A concerning nuisances, in order to allow a commercial or industrial establishment to saw wood between 9 pm and 7 am, to the extent that this activity does not disturb the peace and comfort of the neighbourhood.

Two notices of motion for the following purposes:

- In order to amend the Bylaw on animal nuisances: it has been proposed to use the term "aggressive dogs" instead of banning specific breeds of dogs.
- In order to adopt a borrowing Bylaw to finance the bringing up to standard of Signal Hill road. All work costs to be reimbursed by each proprietor of the road through of a yearly compensation to the Municipality.

Community information:

Registration for the Day Camp (Outdoor Adventures and Art Camp) as well as **for the soccer programme** will take place at the Town Hall, on Monday, April 25th to Friday, April 29th from 9 am to 12:15 and from 1:30 to 3:45, **and** on Saturday, April 30th, from 10am to 2pm. Registration forms will be distributed in our schools during the week of April 11th. For those who do not attend local schools, forms may be downloaded from www.potton.ca or completed at registration. Charges will be applied to late registrants. Information: 450-292-3313 ext. 228 or loisirs@potton.ca. Details are available at: <http://potton.ca/canton/sports-loisirs/camp-de-jour>.

The Potton Cultural and Heritage Committee is inviting artists to propose a public artwork to be realized and installed on the *Chemin des Cantons* in Potton. This work, called « **Je fais mon nid à Potton** » ("My nest in Potton"), must be composed of recycled materials and executed with the participation of a local contractor. The completed work will be presented during Cultural Days in September. The project is subsidized, in part, by the *Fonds de développement du territoire* of the MRC de Memphrémagog. Interested artists are invited to an information meeting on Friday, May 6th at 7 pm. Please confirm your presence by calling 450-292-0202.



Potton in Brief

Page 2 sur 2

The GBMP (Groupe bénévole municipal de Potton) is a finalist in the contest sponsored by the Caisse Desjardins du Lac Memphrémagog called « **Je Coop mon projet** » and has an excellent chance to win the first prize of \$10,000. The Caisse members will determine the winner at the Annual General Assembly on April 19th at La Ruche secondary School in Magog. All Caisse Populaire members are strongly invited to come to that meeting and vote for our project!

Exhibition in the Library until May 2nd: *Children's Eye View - Portraits de nos enfants*. Directed by Productions Super Hiro, the children from Mansonville schools will share their work, which is sure to touch your inner-child!

The **Annual General Meeting of Mansonville's Sunshine House** will be held on Wednesday, April 27th, at 6pm in the Baptist Church Hall. Refreshments will be served. Please confirm your attendance at 450 292-5058 or lucettefield@outlook.com

Cinema Potton presents at the Town Hall:

- **Brooklyn**, on Thursday, April 21st at 7:30 pm at the Town Hall – a romance-drama, an Irish-Quebec co-production, directed by John Crowley in 2015. Presented in its original English, with French subtitles.
- **Mustang**, on Thursday, May 5th, a 2015 drama directed by Deniz Gamze Ergüven. Co-production Turkey-Germany-France, available in original Turkish version with French subtitles.
Admission: members 7\$, students 5\$, non-members 9\$.

Environment:

- Our **Ecocentre opens for the season** on Saturday starting May 7th, from 8 am to 1 pm on 5, West Hill road. It is looking for resealable plastic containers (2 to 10 litres, such as ice cream or cat litter containers)
- **Drop-off your branches** at the former landfill on Traitement-des-Eaux road, off Bellevue road, on Saturday, May 28th from 1:30 to 4pm.
- There will no longer be any bulky items pickup: instead, call **Ressourcerie des Frontières** at 819-804-1018 for free pickup at your door!
- **Shrubs to plant along shoreline** will be available this spring only (*no distribution this fall*). Information and forms available at the Town Hall or on the municipal website, before May 13th.
- **Recycle Code N° 6 polystyrene (styrofoam)** at 5, West Hill, from 8 am to 1 pm on Saturdays from May 7th to October 29th, and every Sunday from 1 to 5 pm. Please wash, remove labels and sort by categories as expanded, non expanded and extruded: see details at the Ecocentre or on potton.ca
- **A lecture about septic systems** will be held on May 14th from 10 to 11am at the Town Hall. We invite you to submit your questions or suggestions and to register by calling number below before May 1st.
- Join the **Clean-up bee** of Potton's ditches on May 28th. Meet at Manson square, at 8 am for a light breakfast before joining one of three teams. Gloves and bags will be distributed. Prizes drawn at noon. Register at the number below.
- For information about the environment, call 450-292-3313 or info@potton.ca

Missisquoi North Volunteer Centre (CABMN): 450-292-3114

- **Soup'Info d'avril** on April 14th at the Coop du Grand-Bois, 12 Principale in St-Etienne-de-Bolton: *Entretien sur la mémoire* with Georges Aird, psychiatrist. Cost: \$6 includes soup, bread, beverage. Reserve at 450-292-3114.
- **Conference on hearing** (in French only) April 28th, 1:30 at the Club de l'Âge d'or d'Eastman: 25, Missisquoi Street. Information: 450-292-3114 ext. 103
- **Sugaring-off dinner** CABMN in partnership with the Club des retraités, on Thursday, April 28th at noon at Eglise St-Cajetan. Cost: \$15 per person. Reserve before April 21st, by calling 450 292 3114 ext. 103
- **Pancake breakfast**, Sunday, May 8th, from 9 to 11, at the *Baluchon School*. \$10 per person. For the benefit of CABMN Partage/Share food bank.
- **Lottery** for the benefit of CABMN: \$5 per ticket, drawing May 14th, 2016
- **Annual Consultation of CABMN**, Saturday, May 14th, at 10am at *Les Appartements Potton*. Confirm your attendance before May 6th at 450 292-3114

A group of knitters meets every Thursday, from 1 to 3 pm, in the cafeteria of *Le Baluchon School* (use rear entrance). Bring your own materials.

« **L'auberge du petit randonneur** » (formerly Owl's Nest) is serving brunch on Saturday and Sunday mornings. Information: 450-292-4444.

A new bed and breakfast has opened its doors in Mansonville. **Moka et Chocolat**, is located across from the post office, at 12 Vale Perkins street. Call: 819-201-0506 or 514-663-6041, email: mokachocolat12@gmail.com, web: www.mokachocolat.ca,

Four apartments are available at \$627 at « *Appartements Potton* ». Monthly rent may be reduced with AccèsLogis. The dining room is available for community or private events. Info: 450-292-3323 or lesappartementspotton@gmail.com.

Edith Smeesters, Councillor in charge of the communication portfolio

The decisions summarized here are for convenience only; only the official texts of the resolutions in the minutes of the Council are valid.